



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL  
S/6604  
10 August 1965  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

ТЕЛЕГРАММА ЗАМЕСТИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ ОТ 10 АВГУСТА 1965 ГОДА НА ИМЯ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В соответствии со статьей 54 Устава Организации Объединенных Наций имею честь направить Вашему Превосходительству, для информации Совета Безопасности, текст телеграммы № 483 от 9 августа, направленной Директором служб секретариата Организации американских государств в Доминиканской Республике на имя Генерального секретаря Организации американских государств:

"Санто-Доминго,  
9 августа 1965 г.

№ 483  
Генеральному секретарю  
Организации американских государств  
д-ру Хосе А. Мора  
Панамериканский союз  
Вашингтон О.К.

Объединенное командование сообщает, что 8 августа вооруженные силы правительства конституционалистов совершили два нападения на Межамериканские вооруженные силы по поддержанию мира, причем ответного огня не последовало.

В субботу 7 августа Комиссия по правам человека приняла многочисленных родственников политических заключенных, содержащихся в тюрьме "Виктория", которые высказали свою озабоченность безопасностью указанных заключенных. Сегодня Комиссия посетила указанную тюрьму и смогла удостовериться в том, что заключенных посещали их родственники без какого бы то ни было вмешательства или трудностей. Комиссия опросила также других политических заключенных и обсудила с ними различные проблемы,

касающиеся этих заключенных. Комиссия была информирована о том, что трое из них будут в ближайшее время переведены в город Сан-Франсиско де Магорис, где они предстанут перед компетентными судами. Власти тюрьмы "Виктория" сообщили также Комиссии, что сегодня Комитет по проверке освободил 30 политических заключенных и что в настоящее время в указанной тюрьме содержится приблизительно 350 политических заключенных.

В течение 7 и 9 августа Комиссия приняла 95 человек, которые представили жалобы и претензии и обратились с просьбой о принятии различных мер.

Примите и проч.

Сантьяго ОРТИС  
Директор служб секретариата ОАГ  
в Доминиканской Республике"

Примите и проч.

Уильям САНДЕРС  
Заместитель Генерального секретаря  
Организации американских государств

-----